

# Au coeur du don



**TRANSPLANT  
QUÉBEC**

*Ensemble pour  
le don d'organes,  
pour la vie.*

Bulletin d'information de Transplant Québec

## UNE VIDÉO RASSEMBLEUSE À L'IMAGE DE LA DEVISE DE TRANSPLANT QUÉBEC

C'est avec fierté et enthousiasme que nous vous présentons la toute nouvelle vidéo institutionnelle de Transplant Québec. Reflet de la réalité du milieu et de la diversité régionale, cette vidéo est le fruit d'une très belle collaboration avec les établissements du réseau de la santé et des services sociaux et nos partenaires. Ainsi, nous voulons dire et surtout montrer que le don d'organes, c'est l'affaire de tous : citoyens, familles de donneurs, médecins, infirmières, inhalothérapeutes, professionnels des équipes médicales, coordonnateurs-conseillers cliniques, infirmières de liaison et ressources, policiers, bénévoles, personnes greffées, gestionnaires, partenaires du secteur de la santé, associations, initiatives citoyennes, entreprises et autres.

Nous vous invitons à visionner cette courte vidéo de 2 minutes 30 secondes en cliquant sur le [lien](#) et à lire, **en page 12**, le texte narratif de cette vidéo. Symbole d'engagement, ce texte est porteur d'espoir pour toutes les personnes qui sont touchées par la cause du don d'organes au Québec.

Nous avons fait appel à de nombreuses personnes pour la réalisation de ce magnifique projet. Nous désirons donc remercier nos partenaires et les équipes de soins qui apparaissent dans la présente vidéo. Merci également à toutes les personnes qu'on ne voit pas et qui contribuent de façon essentielle à la réalisation du don d'organes. Enfin, merci à tous ceux et celles qui contribuent à la promotion, au développement et à la réalisation du don d'organes au Québec.



*Ensemble pour le don d'organes, pour la vie.*

**Volume 10, numéro 4  
DÉCEMBRE 2017**

### DANS CE NUMÉRO

Transplant Québec	2
Le médecin spécialiste coordonnateur en don et transplantation d'organes	4
Actualités	5
Témoignage	7
Conformité et qualité	6
Cérémonie de reconnaissance des donneurs d'organes 2017 (ACDO)	7
Développement hospitalier	8
Sensibilisation	9
Brèves	12

### LES INSCRIPTIONS

#### AUX REGISTRES

au 30 septembre 2017

**2 903 411**

REGISTRE DE LA RAMQ

Ce registre contient uniquement des consentements.

**1 558 136**

REGISTRE DE LA CHAMBRE DES NOTAIRES

dont **85 %** de consentements et  
**15 %** de refus de consentement

### JOURNÉE MONDIALE DU DON D'ORGANES ET DE LA GREFFE TRANSPLANT QUÉBEC RAPPELLE L'IMPORTANCE DE FAIRE CONNAÎTRE SA VOLONTÉ EN FAVEUR DU DON D'ORGANES

par Doris Prince, chef du service des communications et relations publiques

Transplant Québec a profité de la *Journée mondiale du don d'organes et de la greffe*, qui a eu lieu le 17 octobre 2017, pour inviter de nouveau la population à passer à l'action en joignant le mouvement de solidarité en faveur du don d'organes. L'organisme a aussi tenu à remercier chaleureusement la Ville de Montréal qui, à l'instar de plusieurs autres municipalités du Québec, a appuyé la cause du don d'organes et de la transplantation en illuminant cette année l'hôtel de ville de Montréal en vert le 17 octobre. Ce geste symbolique visait à mobiliser les citoyens à la cause du don d'organes.

M. Louis Beaulieu, directeur général de Transplant Québec, a accordé plusieurs entrevues médias dans le cadre de la *Journée mondiale du don d'organes et de la greffe* au cours desquelles il a de nouveau souligné l'importance du don d'organes. « Les efforts déployés au fil des ans pour accroître le don d'organes et de tissus portent fruit puisque 4 Québécois sur 10 ont officialisé leur consentement dans l'un des registres du Québec. C'est bien, mais, pour les quelque 800 personnes en attente, il est essentiel que chacun, quel que soit son âge et sa condition, parle du don d'organes en famille, entre amis ou au boulot, qu'il informe ses proches de sa volonté et qu'il confirme sa décision par écrit dans l'un des registres. Ce simple geste peut sauver jusqu'à 8 vies. », a rappelé M. Beaulieu.



Credit photo : Sylvain Légaré, Ville de Montréal

### BIENVENUE CHEZ TRANSPLANT QUÉBEC

Mme Mathilde Dupras-Langlais, inf.  
Coordonnatrice-conseillère clinique



Diplômée de l'Université Laval en sciences infirmières en 2012, Mme Dupras-Langlais s'est jointe à l'équipe de Transplant Québec en avril dernier. Son expérience diversifiée au sein de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus (CHU de Québec—Université Laval), où elle a notamment travaillé à l'unité des soins intensifs et à l'unité des grands brûlés, s'avérera des plus utiles dans ses nouvelles fonctions. Le poste de coordonnatrice-conseillère clinique représente pour elle une opportunité de promouvoir le don d'organes et de réaliser des défis. Toute l'équipe lui souhaite la bienvenue.

### SÉANCE D'INFORMATION POUR LES BÉNÉVOLES DE TRANSPLANT QUÉBEC

Nous avons eu le plaisir d'accueillir un groupe de 17 bénévoles le 12 octobre dernier, à Québec, afin de soutenir Transplant Québec dans ses activités de sensibilisation auprès du grand public. Il s'agissait de la première séance d'information et d'éducation pour les bénévoles des régions de Québec et de l'Est du Québec. Merci à tous les participants pour leur intérêt, leur enthousiasme et leur engagement!



## ENTRETIEN AVEC M. JEAN GRAVEL, PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE TRANSPLANT QUÉBEC

*Propos recueillis par Doris Prince, chef du service des communications et relations publiques*

### Pouvez-vous nous parler un peu de votre histoire?

Un événement marquant a transformé mon existence un jour de septembre 2002. À cette époque, j'étais un jeune professionnel de 37 ans plein d'ambition et débordant de santé. Puis, ma vie a littéralement basculé ce jour-là. Après m'être effondré chez moi, je me suis réveillé plusieurs heures plus tard à l'Institut de Cardiologie de Montréal. Moi qui n'avais fréquenté un hôpital que pour la naissance de mes trois filles, ça été un choc de découvrir que j'avais dorénavant un cœur mécanique intracorporel temporaire.

Lorsque j'ai compris l'ampleur de ce qui m'attendait, j'ai commencé à être nerveux. Je savais qu'il y avait une longue attente pour avoir un nouveau cœur. Cette attente m'a fait réaliser la très haute qualité des soins prodigués par les professionnels de la santé de l'Institut et comprendre le processus du don d'organes.

Déjà conscient de l'importance du don d'organes, j'avais signé ma carte d'assurance maladie en faveur du don d'organes 15 ans auparavant. Jamais je n'aurais imaginé que c'est moi qui aurais besoin d'un organe un jour. Comme ma condition médicale se détériorait, j'ai été mis en priorité urgente sur la liste d'attente.

J'ai eu la chance extraordinaire de recevoir un nouveau cœur peu de temps après grâce à une personne qui avait signifié son consentement au don d'organes. Je lui serai éternellement reconnaissant de m'avoir offert ce merveilleux cadeau; cette personne a changé ma vie et celle de ma famille. Comme j'étais en bonne santé avant qu'un virus ne vienne attaquer mon cœur, j'ai récupéré rapidement.

### Qu'est-ce que ce nouveau cœur a changé dans votre vie?

Vivre une telle expérience m'a fait réviser mes priorités. Plus que jamais, la famille et ma relation de couple ont pris la première place dans ma vie, suivies de ma relation avec mes proches et mon travail. J'ai aussi réalisé que trop souvent, on s'oublie soi-même. Il est donc nécessaire – voire essentiel – de penser davantage à soi et de savoir s'écouter. Il faut certes regarder vers l'avenir, mais je crois qu'il faut davantage profiter de la vie et du moment présent. C'est la clé du bonheur, puisqu'on ne sait jamais ce que la vie nous réserve.

En rétrospective, je crois que j'ai réussi à maintenir l'équilibre de mes priorités, même si c'est loin d'être toujours évident dans le tourbillon du quotidien et des obligations professionnelles. Encore aujourd'hui, 15 ans plus tard, c'est un défi constant de maintenir cet équilibre, car ma vie est un feu roulant. Je suis passionné par mon travail et toujours aussi actif, sinon plus. Mais je n'oublie jamais que j'ai reçu un cadeau inestimable il y a 15 ans, et je me dois de l'honorer en soignant ma santé et en profitant de la vie.

**« J'ai eu la chance extraordinaire de recevoir un nouveau cœur peu de temps après grâce à une personne qui avait signifié son consentement au don d'organes. Je lui serai éternellement reconnaissant. »**



**« Je souhaite que le don d'organes devienne pour la population du Québec un choix naturel. »**

### D'où vient votre motivation à vous engager dans la cause du don d'organes?

Je suis privilégié : j'ai eu une deuxième chance grâce au don d'organes. Je considère donc que j'ai un rôle à jouer pour appuyer le don d'organes. Je souhaite faire progresser cette importante cause qui peut sauver des vies ou améliorer l'état de santé des personnes qui ont besoin d'une transplantation.

Mon engagement pour la cause a débuté peu de temps après ma transplantation; cela allait de soi. J'ai apporté mon soutien à la Fondation de l'Institut de Cardiologie de Montréal, puis à la Maison des greffés Lina Cyr qui m'avait fortement impressionné par son travail. Enfin, je me suis joint au conseil d'administration de Transplant Québec en 2008, d'abord à titre de membre, puis de vice-président pendant quelques années. Depuis mars 2017, je suis fier d'en être le président.

### Quelle contribution aimeriez-vous apporter comme président du conseil d'administration de Transplant Québec?

Je souhaite que le don d'organes devienne pour la population du Québec un choix naturel. Que la décision de signifier son consentement en faveur du don d'organes aille de soi, découle d'une mûre réflexion et, très important, soit discutée avec les proches. Que la population soit consciente que le don d'organes est le plus beau cadeau de vie qu'une personne puisse faire.

Un travail colossal a été réalisé jusqu'à maintenant pour favoriser le don d'organes et de tissus au Québec. Fiers du chemin parcouru, nous devons maintenant intensifier nos actions, accroître notre rayonnement, sensibiliser et mobiliser sans cesse la population, former davantage de professionnels de la santé et consolider nos partenariats. Ceci se fera à travers des investissements importants en ressources financières et humaines. Nous devons aussi harmoniser nos efforts avec tous les organismes concernés par la cause du don d'organes. Bref, nous devons nous dépasser pour que chaque citoyen fasse connaître dans un avenir rapproché sa volonté en faveur du don d'organes et que notre système soit en mesure de répondre à la demande. Parce que la greffe, ça fonctionne. J'en suis la preuve vivante!

## MON RÔLE DE MÉDECIN SPÉCIALISTE EN DON D'ORGANES AUPRÈS D'UNE CLIENTÈLE PÉDIATRIQUE



par D<sup>re</sup> Catherine Farrell, pédiatre-intensiviste au CHU Sainte-Justine

Mon nom est Catherine Farrell et je suis médecin spécialiste coordonnateur en don et transplantation d'organes et de tissus au CHU Sainte-Justine à Montréal. Le don d'organes est un sujet d'intérêt pour moi depuis ma résidence en pédiatrie dans les années 1980, à l'époque où l'on commençait à faire des transplantations du foie pour les bébés atteints d'atrésie des voies biliaires. Je vais toujours me souvenir du premier donneur que j'ai soigné, de son arrivée à la suite d'un traumatisme crânio-cérébral (TCC) sévère, jusqu'au prélèvement du foie par l'équipe de Pittsburgh. La générosité des parents endeuillés et la possibilité de sauver une ou plusieurs vies par le don d'organes m'inspirent toujours.

J'ai eu la chance de pouvoir participer aux forums canadiens qui ont mené à la rédaction des lignes directrices sur la déclaration du décès par critères neurologiques, l'identification et le maintien du donneur d'organes, et le don après décès cardiocirculatoire (DDC). Plus récemment, j'ai fait partie du groupe de travail sur les lignes directrices canadiennes sur le DDC pédiatrique, mené par le D<sup>r</sup> Matthew Weiss, directeur médical – don d'organes chez Transplant Québec. Ces expériences m'ont permis de développer mes connaissances dans le domaine, et surtout, de rencontrer des gens motivés et stimulants de partout au Canada qui travaillent tous à un but commun : celui de faire avancer la pratique et la science du don d'organes et de la transplantation au Canada.

**« L'enseignement des futurs médecins, pédiatres et intensivistes est pour moi une priorité. »**

Mon profil de professeure au Département de pédiatrie de l'Université de Montréal est celui d'une clinicienne-éducatrice. À cette fin, j'ai presque 12 ans d'expérience comme directrice du programme de résidence en pédiatrie et en médecine de soins intensifs chez l'enfant et je dirige le comité de spécialité en pédiatrie au Collège royal des médecins et chirurgiens du Canada. L'enseignement des futurs médecins, pédiatres et intensivistes est donc pour moi une priorité. Un aspect important de mon travail en don d'organes est d'offrir de la formation à nos résidents et fellows, ainsi qu'à mes collègues, sur une base annuelle. Nous avons développé des séances de simulation permettant à nos fellows de pratiquer l'examen de déclaration de décès par critères neurologiques, l'approche à la famille d'un donneur potentiel puis de recevoir des commentaires constructifs sur leur performance. Au-delà du corps médical, j'ai travaillé avec l'infirmière de liaison de Transplant Québec afin de faciliter la mise sur pied de capsules de formation pour le personnel infirmier qui fait maintenant partie de l'orientation obligatoire pour travailler dans notre unité.

**« La générosité des parents endeuillés et la possibilité de sauver une ou plusieurs vies par le don d'organes m'inspirent toujours. »**

Les donneurs pédiatriques sont rares car ils découlent toujours d'une tragédie pour la famille concernée, et le défi est de s'assurer que l'option du don d'organes soit toujours reconnue et offerte. Mes objectifs courants sont de finaliser l'implantation du protocole local de DDC en appliquant les nouvelles lignes directrices, d'adopter plusieurs outils informatiques pour assurer les meilleures pratiques en don d'organes et d'élargir la formation sur le don d'organes aux équipes de néonatalogie et d'urgence.

### DON D'ORGANES ET DE TISSUS

#### Mon consentement...

Y penser, c'est bien

Merci!

**Agir, c'est mieux !**

J'en informe mes proches

Je le confirme par écrit  
[signezdon.gouv.qc.ca](http://signezdon.gouv.qc.ca)

TRANSPLANT QUÉBEC  
Ensemble pour le don d'organes, pour la vie.

HÉMA-QUÉBEC  
Produit sanguin  
Cébrales  
Reins

Marie Louise, infirmière, a reçu un rein en 2008

## PUBLICATION DES PREMIÈRES LIGNES DIRECTRICES CANADIENNES SUR LE DON D'ORGANES APRÈS DÉCÈS CHEZ LES PATIENTS PÉDIATRIQUES

Les premières lignes directrices canadiennes sur le don d'organes après décès cardiocirculatoire, en situation contrôlée, en milieu pédiatrique (DDCp) ont été publiées le 6 novembre dans la revue *Pediatric Critical Care Medicine*. Celles-ci viendront soutenir les familles endeuillées et mèneront à un accroissement du don d'organes chez les patients pédiatriques.

Étant donné l'absence de lignes directrices nationales ou internationales portant sur le DDCp, la Société canadienne du sang (SCS) a soutenu cette initiative dans le cadre de son mandat d'élaboration de lignes directrices de pratique clinique, en plus de fournir de l'expertise et d'assurer la coordination ainsi que le financement du projet. Une équipe dirigée par le **D<sup>r</sup> Matthew Weiss**, directeur médical - don d'organes chez Transplant Québec et pédiatre intensiviste au Centre mère-enfant Soleil du CHU de Québec – Université Laval, a préparé les présentes lignes directrices de pratique clinique. Ces lignes directrices sont axées précisément sur la clientèle pédiatrique en s'appuyant sur un processus rigoureux.

Inspiré par un cas tragique où le don n'avait pu être offert à une famille dans son hôpital, le D<sup>r</sup> Weiss a décidé de piloter cette initiative. « Tout a commencé par l'histoire d'une patiente et d'une famille dont je m'occupais en 2013. Lorsqu'il est devenu évident que l'enfant allait succomber à la maladie, son père a demandé si sa fille pouvait faire don de ses organes afin d'aider d'autres patients. À l'époque, nous ne disposions pas des ressources ni de l'expertise nécessaires pour soutenir le don après décès selon des critères circulatoires en pédiatrie, et j'ai dû dire non. La vive déception de cette famille qui se voyait ainsi privée d'une possibilité de trouver un sens à la mort de son enfant grâce au don m'a motivé à collaborer à la rédaction de ces lignes directrices. Notre équipe de rédaction

s'est donné comme objectif de rendre ce type de don accessible à tous les enfants et à leurs familles au Canada. », raconte le D<sup>r</sup> Weiss.

L'équipe du projet a mis au point ces lignes directrices grâce aux efforts conjugués de représentants d'unités de soins intensifs pédiatriques et néonatales ainsi que de représentants de la Société canadienne de pédiatrie, de la SCS, de la Société canadienne de transplantation, de la Société canadienne de soins intensifs et de l'Association canadienne des infirmiers/infirmières en soins intensifs. Ce long processus, amorcé en octobre 2014, a inclus de vastes consultations auprès d'experts cliniques du milieu du don d'organes au Canada. Très peu de pays disposent de lignes directrices portant précisément sur les patients pédiatriques.

Concrètement, ces recommandations permettront en premier lieu d'offrir à plus de familles éprouvées par la mort d'un enfant la possibilité du don d'organes, un geste riche de sens et, en deuxième lieu, elles mèneront à un accroissement du don d'organes, redonnant ainsi espoir à d'autres enfants en attente d'un organe qui leur sauvera la vie. Les lignes directrices peuvent également servir de modèle pour de nouvelles recommandations de pratique clinique dans le domaine du don après décès.

La diffusion de ces lignes directrices a généré une belle couverture médiatique au Québec.



Crédit photo : CHU de Québec-Université Laval

## TÉMOIGNAGE

### LE DON, UN GESTE SIMPLE ET GÉNÉREUX...

*On ne devrait pas appeler cela un don d'organes, mais plutôt un « DON DE VIE », un don d'une valeur absolument inestimable, d'une personne tout à fait inconnue, mais combien généreuse. Rien sur cette terre n'a plus de valeur que la vie qui nous habite... et quand le jour arrive où nos proches pleurent notre départ pour un monde meilleur (semble-t-il), il se trouve aussi des gens, au même instant, qui retrouvent l'espoir de recevoir un don de vie, parce que quelqu'un, quelque part, a accepté de léguer la vie à des êtres qui n'en avaient plus que pour quelques jours ou même quelques heures...*

*Parmi eux se trouvent des enfants, des adolescents, des mamans, des papas, des frères, des sœurs, des gens que vous connaissez peut-être, qui vous sont chers, et pour qui vous espérez tellement et désespérément, que quelqu'un ait accepté de léguer la vie... Vous avez le choix de donner ou de refuser la vie. La famille a aussi le choix de donner ou de refuser la vie, mais je peux vous assurer, pour l'avoir vécu, que le*

*plus grand respect entoure la personne qui donne, la famille qui souffre le départ d'une personne aimée, et la décision qui est prise en dernier lieu, qu'elle soit positive ou négative.*

*Grâce à notre proche bien-aimée, qui avait signé pour le don de vie, il nous a été plus facile, à moi et à nos deux fils, de prendre la bonne décision en cette journée d'hiver 2013. Aujourd'hui, il y a des personnes qui continuent à vivre grâce à elle, mais aussi grâce à nous, qui avons accepté et respecté son choix... et nous n'avons jamais regretté.*

*Et nous aussi, nous avons signé pour le don de vie.*

*Michel, Charles et Marc-Antoine*

## RÉSEAU QUÉBÉCOIS EN DON ET EN TRANSPLANTATION D'ORGANES

### UNIR LES FORCES DES PARTENAIRES AFIN DE FAIRE AVANCER LE DON D'ORGANES AU QUÉBEC



par Marie-Josée Lavigne, inf., conseillère-cadre à l'enseignement et au développement hospitalier et professionnelle qui soutient le RQDTO

Le Réseau québécois en don et en transplantation d'organes (RQDTO) est une structure provinciale qui vise à favoriser les échanges et la communication entre les acteurs du don, en collaboration avec Transplant Québec, et ceux des programmes de transplantation d'organes du Québec, en vue d'améliorer la réalisation du don, l'accès à la transplantation pour les patients et le suivi des patients.

Le Réseau relève du ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS) et se veut un lieu de discussion sur l'ensemble des enjeux en don et en transplantation (de la pré-transplantation, du don, de la transplantation et du suivi post-transplantation). Il formule des recommandations au MSSS relativement aux enjeux du système de don et de transplantation pour en favoriser l'évolution et les performances. Le comité est sous la présidence du sous-ministre associé à la Direction générale des services de santé et de médecine universitaire du MSSS, le D<sup>r</sup> Michel A. Bureau. La coordination et le secrétariat du RQDTO sont assurés par Transplant Québec.

Un comité directeur a été formé dans le but d'assurer l'avancement des travaux du Réseau. Présidé par le D<sup>r</sup> Michel Carrier, directeur du département de chirurgie de l'Université de Montréal, ce comité est constitué de neuf personnes provenant de chaque RUIS (Réseau universitaire intégré de santé), du MSSS et de Transplant Québec.

Le succès des dernières années en don d'organes au Québec apporte des défis liés au don et à la transplantation. Le Réseau se réunira de nouveau bientôt pour établir les priorités de travail en vue d'apporter des recommandations au MSSS. À cet égard, il compte conjuguer les forces des partenaires afin de faire avancer le don d'organes au Québec.

### NOMINATION DE M. LOUIS BEAULIEU AU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'INTERNATIONAL SOCIETY FOR ORGAN DONATION AND PROCUREMENT



Le directeur général de Transplant Québec, **M. Louis Beaulieu**, a récemment été nommé trésorier du conseil d'administration de l'*International Society for Organ Donation and Procurement* (ISODP). M. Beaulieu siège au conseil d'administration de cet organisme depuis quatre ans.

La mission de cet organisme international est de favoriser, de promouvoir et de développer tous les aspects liés au don d'organes et au don de tissus. Le but ultime de l'ISODP est d'augmenter l'offre d'organes et de tissus de haute qualité afin de répondre aux besoins.

## LE NOUVEAU FORMULAIRE AH-618

### UN BEL EXEMPLE DE RÉUSSITE GRÂCE À LA PRÉCIEUSE COLLABORATION DE NOS PARTENAIRES!



par Mariane Larivière, inf., chef du service de la conformité et de la qualité

Il y a de ces projets qui peuvent, de prime abord, nous décourager par l'ampleur du travail à accomplir. Compte tenu de sa position centrale au cœur du réseau de la santé et des services sociaux,

Transplant Québec doit bien identifier les intervenants qui doivent être mis à contribution lors des changements de certains processus ou de nouveaux projets. Afin de veiller à ce qu'une même vision soit partagée et que toutes les personnes concernées soient motivées à investir les énergies nécessaires, Transplant Québec doit, dans certains cas, mener de multiples consultations et rencontres avec des équipes internes et externes qui sont très occupées.

Le projet de normalisation du formulaire de *Consentement à la communication de renseignements pour l'inscription d'une personne en attente d'une transplantation d'organes* (le nouveau AH-618), sur la liste d'attente gérée par Transplant Québec, est un très bel exemple de réussite de collaboration. De fait, ce projet a nécessité la contribution de plusieurs intervenants, dont celle des membres du comité d'éthique, du comité consultatif médical scientifique et du comité rein-pancréas de Transplant Québec, ainsi que des directeurs des différents programmes de transplantation du Québec et des équipes de soins.

La réussite de ce projet est assurément attribuable à la belle collaboration de toutes les intervenants concernés. Ensemble, ils ont uni leurs efforts autour d'un objectif commun pour s'assurer que le consentement des personnes en attente soit éclairé, et que ce consentement soit réalisé dans le respect du cadre législatif s'applique à Transplant Québec, des diverses ententes, politiques et procédures du système de don et de transplantation.

Le nouveau formulaire AH-618 est aujourd'hui un outil conforme aux règles qui régissent la communication de renseignements pour l'inscription d'une personne en attente d'une transplantation. Tout cela, grâce à une vision commune du projet, à des enjeux bien définis et à une communication harmonieuse et efficace entre tous les partenaires.

Nous tenons donc à souligner le travail de toutes les personnes qui ont pris part à ce projet de normalisation ainsi que celui des professionnels dans les différents programmes de transplantation du Québec et des archivistes de ces mêmes centres hospitaliers. Nous les remercions tous chaleureusement de leur précieux apport qui prouve hors de tout doute que travailler en mode collaboratif, c'est une formule gagnante pour tous!

## CÉRÉMONIE DE RECONNAISSANCE DES DONNEURS D'ORGANES 2017

### UN VIBRANT HOMMAGE À CEUX QUI ONT LÉGUÉ LA VIE EN HÉRITAGE

par Anissa Gendron et Mathilde Dupras-Langlais, inf., coordonnatrices-conseillères cliniques

Le 20 octobre dernier, à la Basilique-cathédrale Saint-Michel de Sherbrooke, a eu lieu la 24<sup>e</sup> cérémonie de proclamation à la mémoire des donneurs qui honore autant les donneurs d'organes et de tissus décédés que les donneurs vivants. Près de 1 500 personnes venant de tous les coins de la province étaient rassemblées en ce vendredi ensoleillé pour assister à cette cérémonie solennelle organisée chaque année par l'Association canadienne des dons d'organes (ACDO). Plusieurs corps policiers qui assurent bénévolement depuis 30 ans le transport terrestre d'organes et d'équipes médicales, dont les services de police de Sherbrooke, Longueuil, Chicoutimi, Québec et Laval, la Sûreté aéroportuaire d'Aéroports de Montréal, la Sûreté du Québec et la Gendarmerie royale du Canada (GRC), étaient présents.

Cette cérémonie a débuté par la marche protocolaire des dignitaires qui prenaient part à l'événement. L'honorable J. Michel Doyon, lieutenant-gouverneur du Québec, qui présidait la cérémonie, a livré un vibrant discours, lequel a été suivi d'un touchant témoignage d'un greffé de poumons qui, sans la générosité d'un donneur et de sa famille, n'aurait pu être des nôtres. La médaille d'Ambassadeur de la santé à titre posthume a été remise à plus de 175 membres de familles de donneurs et celle de Grand Samaritain à 15 donneurs vivants qui, pour la plupart, étaient accompagnés de leur receveur. Autant des membres d'une même famille que des amis ont fait le geste de donner de leur vivant afin de redonner la santé à un être cher.

C'est avec respect et reconnaissance que plusieurs professionnels de la santé présents (coordonnateurs-conseillers cliniques et infirmières de liaison de Transplant Québec, infirmiers-ressources en don d'organes et de tissus) ayant côtoyé de près ces familles lors du processus de don d'organes ont remis une fleur symbolique à chaque famille. Par cet acte empreint de beaucoup d'émotions, ils ont ainsi pu témoigner leur gratitude envers les familles des donneurs. Ils ont également pu honorer la mémoire et le geste de solidarité humaine qu'est celui de transmettre la vie en héritage.



L'honorable J. Michel Doyon, lieutenant-gouverneur du Québec, accompagné de son épouse et entouré de représentants de corps policiers assurant les transports d'organes.



Après la cérémonie, les familles de donneurs sont invitées à se recueillir au cénotaphe-jardin où est inscrit le nom de tous les donneurs depuis 1994.

Crédits photos : ACDO

### CONGRÈS ANNUEL DE LA SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE DE TRANSPLANTATION

La Société québécoise de transplantation (SQT), qui regroupe et représente les professionnels du milieu de la transplantation au Québec depuis 1999, a tenu son congrès annuel du 6 au 8 octobre 2017, à Bromont. La Société a pour mission de promouvoir les progrès de la transplantation d'organes et de tissus au Québec en favorisant un forum d'échanges scientifiques et pédagogiques. Comme chaque année, une partie de matinée du dimanche a été consacrée au symposium de Transplant Québec.

Le D<sup>r</sup> Prosanto Chaudhury, directeur médical – transplantation, Transplant Québec, a brossé un portrait des dix dernières années de DDC (don d'organes après décès cardiocirculatoire) au Québec. Il a également identifié les enjeux liés au DDC dans le contexte québécois et identifié les pistes de solution pour augmenter le DDC au Québec.

Lors de sa conférence, le D<sup>r</sup> Frédéric D'Aragnon, anesthésiologiste intensiviste au Centre intégré universitaire de santé et services sociaux de l'Estrie – Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CIUSSS de l'Estrie – CHUS) et médecin spécialiste coordonnateur en don et transplantation d'organes et de tissus, a abordé le sujet de l'aide médicale à mourir et du don d'organes. Celui-ci a décrit la première expérience vécue par son établissement relativement à un processus de don d'organes dans un contexte d'aide médicale à mourir. Enfin, le D<sup>r</sup> D'Aragnon a aussi traité de l'aspect éthique et des points entourant cette question.

Par sa conférence intitulée « Le don d'organes en contexte d'aide médicale à mourir, une réalité », M. Sylvain Lavigne, chef adjoint des services cliniques chez Transplant Québec, a mis en lumière les tenants et aboutissants auxquels doivent faire face les établissements de soins de santé depuis l'entrée en vigueur de la *Loi concernant les soins de fin de vie* le 10 décembre 2015.

M. Louis Beaulieu, directeur général de Transplant Québec, a quant à lui présenté le *Plan d'action 2016-2021 pour Transplant Québec* et pour le don d'organes au Québec. S'inscrivant directement dans la foulée de la *Stratégie organisationnelle 2010-2016 de Transplant Québec*, ce plan d'action vient préciser des résultats à atteindre et les objectifs à poursuivre selon les différentes fonctions de l'organisation, tout en spécifiant les ressources requises pour les atteindre. Il vient aussi rappeler la nécessité de renforcer la mission de l'organisme en confirmant ses responsabilités, en lui en confiant de nouvelles et lui fournissant les moyens adéquats de s'en acquitter.

Le congrès annuel de la Société québécoise de transplantation a, cette année encore, été fort intéressant pour l'ensemble des participants.



## NOUVELLE FORMATION EN LIGNE SUR LE DON D'ORGANES



**Bientôt en ligne!**

**DURÉE - 60 MINUTES**  
**FORMATION ACCRÉDITÉE SANS FRAIS**

**Infirmières et inhalothérapeutes**

**1 crédit**

**Médecins spécialistes**

**Plateforme d'apprentissage en ligne Méduse (PAE de la section 3)**

**Médecins omnipraticiens**

**Portail de la formation en ligne Caducée**

[www.transplantquebec.ca/formation-en-ligne](http://www.transplantquebec.ca/formation-en-ligne)

## L'HALLOWEEN, SYNONYME DE SENSIBILISATION AU DON D'ORGANES POUR LES ÉTUDIANTS-ZOMBIES

Le 31 octobre dernier, plus de 4 000 autocollants de consentement au don d'organes et de tissus ont été distribués dans le cadre de la 6<sup>e</sup> édition de la campagne *Bonbons et Bons Dons* à Sherbrooke, Saguenay, Montréal, Québec et Trois-Rivières. Plus de 200 étudiants en médecine, sciences infirmières, physiothérapie et ergothérapie de l'Université Laval, l'Université McGill, l'Université de Montréal et l'Université de Sherbrooke ont participé à cette campagne en étant déguisés en zombies. Ils ont tenté de démystifier le don d'organes de manière ludique. Cette année, des étudiants de différents cégeps se sont également joints à l'équipe lors de cette soirée bien remplie.

Les étudiants se sont promenés de porte en porte pour rappeler l'importance de discuter du don d'organes et de tissus avec ses proches, enfants ou parents. Grâce au contact direct de ces « drôles » de bénévoles avec la population, *Bonbons et Bons Dons* vise ultimement à réduire les refus des familles.

Initié à l'Université de Sherbrooke en 2012, *Bonbons et Bons Dons* s'associe à des organismes du domaine de la santé, dont Transplant Québec, pour former les étudiants en sciences de la santé qui, à leur tour, informent la population. La campagne, organisée par le comité de santé publique d'IFMSA-Québec (Fédération internationale des associations d'étudiants en médecine - Québec) dans toutes les facultés de médecine du Québec, a notamment remporté le prix Forces AVENIR en 2015, en plus d'une reconnaissance internationale.



Crédit photo: IFMSA — Québec

### Tournés vers l'avenir

Compte tenu de l'intérêt grandissant sur ce sujet, un groupe d'étudiants en médecine du Québec a également lancé une initiative pancanadienne afin que le don d'organes et de tissus soit enseigné dans les 17 facultés de médecine au Canada, et ce, de manière obligatoire pour tous les étudiants.

## FIT FOR LIFE : UN NOUVEAU PROGRAMME D'ACTIVITÉS PHYSIQUES AU BÉNÉFICE DES GREFFÉS

par Karina Prévost, directrice provinciale de l'Association canadienne des greffés

Le 21 octobre dernier a eu lieu le lancement québécois du programme *Fit for Life* à l'Université McGill. Plus de 60 greffés se sont rassemblés afin de participer à une journée de conférences et d'ateliers qui visaient à faire bouger et à démontrer l'importance de l'activité physique et des saines habitudes de vie post-transplantation.



Crédit photos: kaphiphotos

*Fit for Life* est un projet d'envergure mondiale, une initiative de la *World Transplant Games Federation*, soutenu par la société pharmaceutique Astellas. Diverses activités, telles du Zumba, une clinique de course/marche rapide, des exercices fonctionnels et des tests d'aptitudes physiques, ont été proposées aux participants.

CAN-RESTORE (Canadian Network for Rehabilitation and Exercise for Solid Organ Transplant Optimal Recovery), l'Association canadienne des greffés (Québec), la Fondation canadienne du rein — Division Québec ainsi que la Fondation des greffés pulmonaires du Québec étaient aussi présents à cet événement qui a remporté un vif succès.

## DÉFI CHAÎNE DE VIE 2017 : LE DON D'ORGANES EN 14 SOMMETS

C'est dans le cadre de la *Journée mondiale du don d'organes et de la greffe* que s'est déroulé le **DÉFI CHAÎNE DE VIE** le 14 octobre à Montréal et le 15 octobre dans 13 autres régions du Québec. Près de 1 000 personnes ont participé à cette activité rassembleuse qui en était à sa 3<sup>e</sup> édition. Le **DÉFI** a pour but d'encourager la population à réfléchir au don d'organes et à discuter de la question en famille, en plus d'aider au financement du déploiement du programme pédagogique dans les écoles. Pour la deuxième année, Mme Isabelle Maréchal, animatrice, et son conjoint, M. Thierry Houillon, greffé du foie, ont parrainé le **DÉFI**.

Dans chaque région, une équipe étendard représentant la chaîne du don d'organes portait le drapeau **CHAÎNE DE VIE**. Ces équipes étaient composées de médecins, d'infirmières, de personnes greffées, de familles de donneurs, d'enseignants, d'élèves, de grimpeurs et d'autres athlètes ainsi que de personnalités

publiques. Cette année encore, Transplant Québec a pris part avec plaisir au Défi le 14 octobre à Montréal et le 15 octobre à Québec. Les fonds amassés serviront à appuyer financièrement le projet **CHAÎNE DE VIE** afin d'offrir des formations aux enseignants, ainsi qu'à développer et fournir de nouveaux outils pédagogiques aux écoles pour faciliter la discussion en famille.



Le groupe du DÉFI Bas-Saint-Laurent à la Côte-des-Chats, à Saint-Pacôme.

Crédit photo : Gaby Alexandre



À Montréal, le Mont-Royal a accueilli les marcheurs sous une température clémente.



Crédit photo : CHAÎNE DE VIE

### RÉGIONS PARTICIPANTES

**Abitibi-Témiscamingue :** Collines Kékéko  
**Bas-Saint-Laurent :** La Côte-des-Chats  
**Capitale-Nationale :** Centre de ski Le Relais  
**Centre-du-Québec :** Mont Gleason  
**Côte-Nord :** Mont Gallix  
**Estrie :** Mont Orford

**Gaspésie :** Mont Castor  
**Lanaudière :** Ski Montagne Coupée  
**Laurentides :** Mont Saint-Sauveur  
**Mauricie :** Mont Carmel  
**Montérégie :** Mont Saint-Bruno  
**Montréal :** Mont-Royal

Pour une première année, l'Irlande du Nord a participé au DÉFI sur la *Divis and Black Mountain* à Belfast.



Au terme de l'activité qui se concluait sur le Mont-Royal, un hélicoptère a capturé un moment unique du haut des airs : une magnifique chaîne humaine en forme de cœur!



Au centre de ski Le Relais, des représentants de Transplant Québec étaient de la partie : Mme Anne-Julie Dumont, coordonnatrice-conseillère clinique, D<sup>r</sup> Matthew J. Weiss, directeur médical - don d'organes, et M. Sylvain Lavigne, chef adjoint aux services cliniques et responsable du bureau de Québec.



Bravant la pluie, une centaine de personnes ont relevé le DÉFI CHAÎNE DE VIE à Québec, le 15 octobre, en faisant l'ascension de la montagne au Centre de ski Le Relais, au Lac-Beauport.

Crédit photos : CHAÎNE DE VIE

## VIBRANTE LECTURE

À Montréal, l'enseignante Doris Rainha, membre de l'équipe étandard, a lu aux participants un touchant texte composé par l'une de ses élèves du cours d'anglais langue seconde, dans le cadre du programme CHAÎNE DE VIE. En voici la reproduction intégrale.

### Now I am...

par Océane Girard, élève CHAÎNE DE VIE et ambassadrice de la discussion en famille, École secondaire Paul-Arseneau

#### **December 24, 2016 - 23:28 (It is Christmas Eve)**

I'm dead, but I'm not. My brain is dead but my heart, my liver, my lungs and my other organs are okay, THEY are still alive!

I can see my family. Please, don't cry, it's okay... I want to hug them but I can't, I am dead. I can see the doctor, he is talking to my parents. He says, " Sorry, we can't do anything for him, but I need to ask you something. " He asks my parents if they want to give my organs. Please mom, please dad, say " Yes! "

Before I died, I talked with my mom about my decision to give my organs if I die.

She was proud of her son. Please mom, remember that conversation we had.

Wait! I have so many questions now. I hesitate now... Will it hurt? How will I feel? I will never be only one person anymore. It's a lie to say I'm not afraid of this... I am afraid! A part of myself wants me to not do this, but the other part says: " Why are you hesitating? Just do it! " In my head, I close my eyes, I take a deep breath, I will do this. I see the beautiful eyes of my mom full of sadness, but she stands and she says yes.

I'm proud of you mom and dad. I know it's hard, but think about the beautiful gift you are giving to four or five people and their family. You are giving the gift of life, I am giving the gift of life!

#### **December 25, 2016 00 : 45 (On Christmas day)**

I'm dead but I'm not. My brain is dead but my organs are okay. I can see these people smile. NOW, I'm the heart of this dad of two beautiful children. NOW, I'm the lungs of this talented athlete. NOW, I'm the liver of this young girl who dreams of becoming a princess. NOW, I'm a little part of three beautiful people.

**NOW I'M AN ORGAN DONOR!!**

## VIDÉO INSTITUTIONNELLE DE TRANSPLANT QUÉBEC

### Texte de la narration

*Nous sommes unis dans la plus formidable  
des missions : le don d'organes, le don de vie*

*Nous sommes ceux qui accompagnent les  
familles pour leur permettre d'accomplir la  
volonté de leurs proches*

*Nous sommes prêts, en action, sur la route,  
à toute heure du jour ou de la nuit*

*Nous sommes à bâtir un registre  
de millions de donateurs*

*Nous sommes Daniel qui veut redonner la vie*

*Nous sommes Anne-Julie, greffée du rein,  
qui a retrouvé sa liberté*

*Nous sommes à garder l'espoir et  
à lutter contre le temps*

*Nous sommes déterminés à nous dépasser pour  
améliorer ou sauver des vies aux quatre  
coins du Québec*

*Nous sommes à redonner  
ce que nous avons reçu*

*Nous sommes à rallier, concerter  
et coordonner des équipes*

*Nous sommes engagés, prêts à donner sans  
limites pour permettre de faire le don de vie*

*Nous sommes aussi ceux qui auraient  
tellement voulu donner*

*Nous sommes témoins de vies sauvées, de vies  
transformées par le plus grand geste de générosité*

*Nous sommes rassembleurs, au cœur de  
centaines d'initiatives citoyennes*

*Nous sommes des milliers de travailleurs  
solidaires à la cause*

*Nous sommes à porter le message, à éduquer,  
à faire rayonner la cause*

*Nous sommes à former, enseigner pour  
permettre de faire mieux*

*Nous sommes à devenir meilleurs et  
à toujours être irréprochables*

*Nous sommes en soutien aux familles  
pendant et après le don d'organes*

*Et surtout... nous sommes éternellement  
reconnaisants*

Avec **Transplant Québec**, nous sommes  
tous unis par une conviction profonde :  
**le don d'organes redonne la vie**

## Joyeuses fêtes!

*Que cette période toute  
spéciale de l'année soit  
source de petits et grands  
bonheurs avec les personnes  
qui vous sont chères.*

*Nous vous souhaitons  
de très joyeuses fêtes  
et une année 2018 sous  
le signe de la santé,  
du succès et du plaisir!*

*Merci de votre engagement à  
la cause du don d'organes.*

## L'équipe de Transplant Québec



Mars 2018  
Diffusion des statistiques annuelles

22 au 28 avril 2018  
Semaine nationale du don d'organes  
et de tissus

Produit par le service des communications et  
relations publiques

**RESPONSABLE DE LA PUBLICATION**  
Doris Prince

**COMITÉ DU BULLETIN**  
Maryanne Bourret, inf.  
Jacynthe Gourde  
Catherine Lachance  
Sylvain Lavigne, inf.  
Ariane Morissette, inf.  
Doris Prince

**COLLABORATEURS**  
Mathilde Dupras-Langlais, inf.  
Catherine Farrell M.D.  
Anissa Gendron, inf.  
Mariane Larivière, inf.  
Marie-Josée Lavigne, inf.  
Karina Prévost

**COORDINATION ET PRODUCTION**  
Catherine Lachance

**CORRECTION D'ÉPREUVES**  
Jacynthe Gourde

Le masculin ou le féminin, selon le cas,  
est utilisé indifféremment, dans le seul but  
d'alléger la lecture.

Les opinions exprimées dans cette publication  
n'engagent que leurs auteurs.

Les photos et images utilisées  
sont libres de droit.

Transplant Québec

1 855 373-1414  
info@transplantquebec.ca  
www.transplantquebec.ca

Site de Montréal  
(siège social)  
4100, rue Molson,  
bureau 200  
Montréal (Québec)  
H1Y 3N1

Site de Québec  
1305, rue du Blizzard,  
bureau 100  
Québec (Québec)  
G2K 0A1